600 mm

210 mm

SWIM SEAT

ENG

INSTRUCTIONS FOR USE -Before fitting, ensure the child is within the correct age and weight category as recommended on the product label. • To inflate, squeeze the base of the valve and blow • Inflate the outer chamber first, followed by the inner ring and then the back rest • Inflate until firm. Do not over inflate • Ensure stoppers are fully inserted • Put the swim seat in the swimming pool and then place the child in the inner ring with legs either side of the seat part with their back against the backrest • The water level should be at or around the level of the rubber nipples • It is essential you keep hold of the child and swim seat • Do not force the learning process • Always remain close to the child • Do not use the swim seat in shallow water where the child may stand up • Do not use the swim seat in rough or wavy conditions to prevent capsizing • After use, remove the child carefully from the seat ensuring their legs are not caught in the seat parts • Deflate by removing the stoppers from the valves and squeeze to release air from the chambers • The use of diapers or any other apparel or device must not lead to an entrapment of the child inside the seat • Ensure the child is able to sit upright as a starting point to use.

CARE INSTRUCTIONS: To ensure long life, rinse in cold water after use and hang to dry naturally. Do not leave exposed to direct sunlight. Store flat in a cool dry place. Check seams regularly for wear and tear. Replace if the inside floats come apart or disengage. The product or float should not be inserted in the mouth, bitten, or chewed on. Pieces of the material bitten or torn off are a choking hazard.

WARNING • RISK OF CAPSIZING: THERE IS A RISK OF CAPSIZING WITH WEARERS BEYOND OR BELOW DESIGNATED WEIGHT RANGE/AGE, WITH ON BUOYANT AIDS, IN BREATHING WAVES OR BATH TUBS. • SWIM SEAT (BUOYANT DEVICE) FOR SWIMMING INSTRUCTION CLASS A: PERFORMANCE LEVEL 1. NOT AN AQUATIC STOP. • WILL NOT PROTECT AGAINST DROWNING • ALWAYS FULLY INFLATE ALL AIR CHAMBERS • USE ONLY UNDER CONSTANT ADULT SUPERVISION IN DIRECT REACH OF THE SWIM SEAT • ALL PRODUCTS ARE INFLATION TESTED PRIOR TO DEPICH • DO NOT USE COMPRESSED AIR TO INFLATE • DO NOT DIMT ANY COMPONENT

Depending on frequency of use, the swim seat may need replacing after 5-6 years from the production date.
Dispose of packaging materials; please dispose of packaging materials responsibly in a recycling bin.
Disposal of the product: when disposing of your buoyancy device please ensure to carefully cut or separate the device so others are not able to use it.

FRA

MODE D'EMPLOI - Avant d'ajuster le produit, vérifiez que l'âge et le poids de l'enfant correspondent bien aux recommandations visées sur l'étiquette du produit. • Pour les gonfler, appuyer sur la base de la valve et soufflez. • Commencez par gonfler la partie extérieure, puis la bouée intérieure et enfin le dossier. • Gonflez jusqu'à ce qu'il soit bien ferme. Ne le gonflez pas excessivement. • Veillez à ce que les bouchons soient enfoncés à fond. • Posez le siège de natation dans la piscine puis mettez l'enfant dans la bouée intérieure, les jambes dans chaque trou de siège et le dos contre le dossier. • Le niveau de l'eau doit arriver à peu près au haut de la poitrine de l'enfant. • Il est indispensable que vous ne lâchez à aucun moment l'enfant et le siège de natation. • Ne bousculez pas le processus d'apprentissage • Restez toujours à côté de l'enfant • N'utilisez pas le siège de natation dans un endroit peu profond où l'enfant pourrait se tenir sur les pieds. • N'utilisez pas le siège de natation dans des vagues, pour éviter le risque qu'il ne bascule à la renverse. • Une fois terminé, soulevez l'enfant délicatement du siège, en veillant à ce que ses jambes ne soient pas coincées dans les sièges • Pour dégonfler, enlevez les bouchons des valves et comprimez la base des valves pour laisser échapper l'air qui se trouve dans les chambres • L'utilisation de couches, de tout autre vêtement ou dispositif ne doit pas risquer de piéger l'enfant à l'intérieur du siège • Avant utilisation, s'assurer que l'enfant sache se tenir assis.

ENTRETIEN • Pour vous assurer que cet article vous accompagnera longtemps, rincez-le à l'eau froide après utilisation et laissez-le sécher à l'air libre. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil. Conserver à plat dans un endroit frais et sec. Vérifier régulièrement l'état des coutures. A remplacer si des fissures intérieures se séparent ou se désintègrent. Le produit et les flottteurs ne doivent jamais être mis à la bouche, mordus ou mâchonnés. Les morceaux de matériau mordus ou déchirés présentent un risque d'étouffement.

ATTENTION - RISQUE DE RENVERSE: IL EXISTE UN RISQUE DE BASCULE À LA RENVERSE SELE PRODUIT EST UTILISÉ PAR DES USAGERS EN-DESSOUS OU EN-DESSUS DE LA PLAGE DE POIDS OU D'ÂGE INDIQUÉE, SUR ENTAIRE A PIED, DANS DES VAGUES DÉFERLANTES OU DANS UNE BAIGNOIRE. - SIÈGE DE NATATION: DISPOSITIF FLOTTANT SUIVANT LES CRITÈRES DE SÉCURITÉ À UN NIVEAU DE PERFORMANCE 1. NE TENIR PAS D'UN JOUET AQUATIQUE. • CE PRODUIT SE VEUT PAS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES DE NOYADE. • GONFLER TOUJOURS L'ENSEMBLE DES CHAMBRES À AIR. • À UTILISER EXCLUSIVEMENT SOUS SURVEILLANCE CONSTANTE D'UN ADULTE ET EN GARDANT LE SIÈGE DE NATATION À PORTÉE DE BRAS. • LA CAPACITÉ DE GONFLAGE DE TOUS LES PRODUITS EST TESTÉE AVANT L'ENVOI • NE PAS GONFLER À L'AIR COMPRIMÉ • N'OUBLIEZ AUCUN ÉLÉMENT

Selon la fréquence d'utilisation, le siège de natation peut devoir être remplacé au bout de 5 à 6 ans à compter de la date de production.
Disposer des matériaux d'emballage ; veuillez vous débarrasser des matériaux d'emballage de façon responsable en les recyclant.
Disposer du produit : lorsque vous jetterez votre dispositif de flottaison, veillez à bien le couper ou à séparer les éléments afin que personne ne puisse l'utiliser.

DEU

BENUTZUNGSANWEISUNGEN - Vor dem Anlegen darauf achten, dass Alter und Gewicht des Kindes den Empfehlungen auf dem Produktetikett entsprechen. • Zum Aufblasen des Ventil unten zusammendrücken und hineinpusten. • Zuerst die äußere Kammer, dann den inneren Ring und zuletzt die Rückenlehne aufblasen. • Aufblasen, bis der Schwimmflügel fest ist. Nicht zu stark aufblasen. • Darauf achten, dass die Verstöpfe gut verschlossen sind. • Den Schwimmsitz im Schwimmbecken legen und dann das Kind mit dem Rücken zur Rückenlehne in den inneren Ring setzen, so dass es je ein Bein auf jeder Seite der Sitzfläche hat. • Das Wasser sollte dem Kind nur ungefähr bis zu den Brustwarzen gehen. • Wichtig: Halten Sie das Kind und den Schwimmsitz jederzeit fest. • Den Lernprozess nicht forcieren. • Stets in der Nähe des Kindes bleiben. • Den Schwimmsitz nicht in flachem Wasser benutzen, wo sich das Kind hinstellen kann. • Den Schwimmsitz nicht bei starkem Wellengang oder in großem Gelände benutzen, wo er leicht umkippen könnte. • Das Kind nach dem Schwimmen vorsichtig aus dem Sitz nehmen. Dabei darauf achten, dass die Beine nicht in der Sitzfläche hängen bleiben. • Lassen Sie die Luft ab, indem Sie die Verstöpfen öffnen und die Luft aus den Kammern drücken. • Achten Sie darauf, daß das Kind nicht durch Windeln oder andere Kleidung oder Gegenstände im Sitz festklemmt. • Stellen Sie sur Gebrauch sicher, dass das Kind bereits aufrecht sitzen kann.

PFLEGEHINWEISE: Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, nach Gebrauch mit kaltem Wasser ausspülen und zum Trocknen aufhängen. Keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen. An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Die Nähte regelmäßig auf Verschleiß prüfen. Die innegriffen Schwimmflügel ersetzen, wenn sie sichtbaren oder Risse zeigen. Das Produkt oder die Schwimmflügel darf nicht in den Mund gesteckt, gebissen oder gekaut werden. Abgebrochene oder abgerissene Materialteilchen stellen eine Erstickungsgefahr dar.

WARNUNG - KIPPGEFAHR: ES BESTEHT KENTERGEFAHR, WENN DER SCHWIMMSITZ VON KINDERN BENUTZT WIRD, DIE ÄLTER, JÜNGER, SCHWERER ODER LEICHTER SIND ALS DIE VORGESEHENE BENUTZERGRUPPE. DIES GILT EBENSO BEI DER BENUTZUNG IN WASSER, IN DEM DAS KIND STEHEN KANN, BEI WELLENGANG ODER IN BADEWANNEN. • SCHWIMMSITZ: SCHWIMMHILFE FÜR ANFÄNGER-SCHWIMMKURSSCHWIMMLERNSTUFE 1. KEIN SCHUTZ VOR ERTRINKEN • STETS ALLE LUFTKAMMERN AUFBLASEN. • NUR UNTER DAUERNDER KONTROLLE DER ERWACHSENEN BENUTZEN. • DER SCHWIMMSITZ BEFINDET SICH IN UNMITTELBARER NÄHE VON DEN VERSAND MIRD GEPRÜFT, DAS DAS PRODUKT LUFTDICHT IST. • NICHT MIT PRESSLUFT AUFBLASEN • KEIN TEIL AUSLASSEN

Je nach Nutzungshäufigkeit muss der Schwimmsitz möglicherweise nach 5-6 Jahren ab dem Produktionsdatum ausgetauscht werden.
Entsorgung der Verpackung: Bitte entsorgen Sie Verpackungsmaterialien verantwortungsvoll in einem Wertstoffhof.
Entsorgung des Produkts: Bitte sorgen Sie dafür, dass die Schwimmhilfe nicht von anderen verwendet werden kann, indem Sie sie vor der Entsorgung zerschneiden oder auseinanderschneiden.

ITA

ISTRUZIONI PER L'USO - Prima di indossarlo, accertarsi che il bambino rientri nella categoria di peso ed età raccomandata nell'etichetta del prodotto. • Per gonfiare, stizzare la base della valvola e soffiare • Gonfiare prima la camera esterna, successivamente l'anello interno e quindi lo schienale • Gonfiare fino a renderli ben tesi. Non gonfiare eccessivamente • Assicurarsi che i tappi siano stati inseriti completamente • Sistemare il seggiolino galleggiante nella piscina e successivamente sistemare il bambino nell'anello interno, infilando le gambe ai due lati della mutandina del seggiolino e appoggiando la schiena allo schienale • Il livello dell'acqua deve arrivare all'incirca all'altezza del petto del bambino. • Importante trattenere il bambino e il seggiolino galleggiante • Non forzare il processo di apprendimento • Restare sempre accanto al bambino • Non utilizzare il seggiolino galleggiante in acque basse dove il bambino può alzarsi • Non utilizzare il seggiolino galleggiante in acque ondose o agitate per evitare capovolgimenti • Dopo l'uso, togliere delicatamente il bambino dal seggiolino assicurandosi che le gambe non restino impigliate nella mutandina del seggiolino • Sgonfiare togliendo i tappi dalle valvole e stringere per lasciare fuoriuscire l'aria dalle camere • L'utilizzo di pannolini, di apparecchi o dispositivi diversi non deve mai sottoporre il bambino all'intrappolamento • Prima di utilizzare il prodotto, è fondamentale assicurarsi che il bambino sia in grado di restare seduto in posizione eretta.

ISTRUZIONI PER LA CURA: Per garantire una lunga durata, risciacquare in acqua fredda dopo l'uso, asciugare e lasciare asciugare naturalmente. Non esporre alla luce solare diretta. Posizionare in piano e conservare in luogo fresco e asciutto. Controllare regolarmente le cuciture per verificare la presenza di segni di usura. In presenza di distacco o danneggiamento a carico dei galleggianti interni, provvedere alla sostituzione. Il prodotto e i galleggianti non devono essere inseriti in bocca, morsi o masticati. I residui di materiale morso o strappato costituiscono un pericolo di soffocamento.

AVVERTENZA - PERICOLO DI CAPOVOLGIMENTO: PERICOLO DI CAPOVOLGIMENTO SUSSISTE DA SOGGETTI NON RIENTRANTI NELLA FASCIA DI PESO ETÀ INDICATA, IN ACQUE POCO PROFONDE, CON ONDE CHE SMINUTANGONO E NELLE VASCHE DA BAGNO. • SEGGIOLINO GALLEGGIANTE: DISPOSITIVO GALLEGGIANTE PER IMPARARE A NUOTARE DELLESSE A PERFORMANCE LIVELLO 1. NON È UN QUICATTICO ACQUATICO. • NON PROTEGGE DALL'ANNEGAMENTO • GONFIARE SEMPRE COMPLETAMENTE TUTTE LE CAMERE D'ARIA • UTILIZZARE SOLO SOTTO LA COSTANTE SORVEGLIANZA DI UN ADULTO POSTO ALLA DISTANZA PORTATA DEL SEGGIOLINO GALLEGGIANTE • PRIMA DELLA SPEDIZIONE TUTTI I PRODOTTI SONO STATI SOTTOPOSTI A GONFIAGGIO DI COLLAUDO • NON GONFIARE CON ARIA COMPRESSA • NON DIMETTERE ALCUN COMPONENTE

A seconda della frequenza di utilizzo, potrebbe essere necessario sostituire il salvagente con seduta dopo 5-6 anni dalla data di produzione.
Smaltimento dei materiali di imballaggio: in modo responsabile per consentirne il riciclaggio.
Smaltimento del prodotto: prima di smaltire un dispositivo di galleggiamento, assicurarsi di tagliarlo o separare i componenti accuratamente in modo da renderlo inutilizzabile.

ESP

INSTRUCCIONES DE USO - Antes de ponerlo, comprueba que el niño tenga la edad y el peso correctos recomendados en la etiqueta del producto. • Para hincharlos, aprieta la base de la válvula y sopla • Primero hinchas la cámara exterior, seguido del anillo interior y por último el respaldo. • Hinchados hasta que estén firmes. No hinchar demasiado • Comprueba que los tapones estén completamente insertados. • Coloque el asiento de natación en la piscina • introduzca al niño en el anillo interior, colocando las piernas a ambos lados de la sujeción del asiento, apoyando la espalda contra el respaldo • El nivel de agua debe estar aproximadamente a la altura de los pezones del niño • Es esencial sujetar al niño y el asiento de natación • No fuerce el aprendizaje. • Permanezca siempre cerca del niño. • No utilice el asiento de natación en aguas poco profundas en las que el niño pueda tocar fondo • No utilice el asiento de natación cuando el agua esté agitada o haya olas para evitar el peligro de que el asiento de vuelco • Después de usar, saque al niño del asiento con cuidado, comprobando que las piernas no queden atrapadas en la brazuela del asiento de natación • Deshinche el asiento quitando los tapones de las válvulas y apretando para expulsar el aire de las cámaras • El uso de pañales o cualquier otra prenda o dispositivo similares no debe dar lugar a que el niño quede atrapado en el asiento • Para poder usarlo, el niño debe poder sentarse sólo en posición erguida.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO: Para garantizar una larga vida útil del producto, debe enjuagarse con agua fría después de su uso y colgarse para que se seque de forma natural. No debe exponerse a la luz solar directa. Debe guardarse en un lugar fresco y seco. Deben revisarse las costuras con asiduidad, para asegurarse de que estén en buen estado. Debe sustituirse en caso de que los flotadores internos se desgasten o se dañen. No debe meterse, masacrar ni introducirse en la boca ni el producto ni los flotadores. Los trozos de material mordidos o arancados pueden suponer un riesgo de asfixia.

ADVERTENCIA - RIESGO DE DAR VUELTAS: EXISTE EL PELIGRO DE QUE EL ASIENTO DE NATACIÓN DE VUELTAS POR MÁS DE MÁS O MENOS PESO EDAD QUE ESTÁ DESIGNADO PARA EL USO, A PRIMERA VISTA, DE LOS PRODUCTOS PASAN POR PRESAS DE FLOTACIÓN • NO UTILICE ARRE COMPRIMIDO PARA HINCHARLO • NO DIMITIR NINGÚN COMPONENTE

Dependiendo de la frecuencia de uso, es posible que el asiento inflable para nadar deba reemplazarse 5-6 años después de su fecha de fabricación.
Deseche los materiales de embalaje de manera responsable; recicle los materiales de embalaje en el contenedor de reciclaje.
Deseche el producto: al desechar su dispositivo flotador, asegúrese de cortar con cuidado o separar el dispositivo para que otras personas no puedan utilizarlo.

NLD

GEBRUIKSINSTRUCTIES - Controleer voor het ombinden of het kind binnen de juiste leeftijds- en gewichtscategorie valt zoals aanbevolen op het productetiket. • Ondertn ventiel knijpen om op te blazen • Eerst de buitenste kamer opblazen, daarna de binnenste band en tenslotte de rugleuning • Blazen tot de gewenste stevigheid • Niet overmatig opblazen • Zet het zwemsteunje in de zwembad, zet het kind vervolgens in de binnenste band met benen aan weerszijden van het zittoneel • Zorg ervoor dat de waterspiegel ongeveer op tepelhoogte van het kind te komen • Het is uiterst belangrijk dat u kind en zwemsteunje ondersteunt. • Forceer het leerproces niet • Blijf altijd bij het kind • Gebruik de zwemsteunje niet in ondiep water waarbij u kind zou kunnen staan • Zwemsteunje niet in zee of golvend water gebruiken om omslaan te voorkomen • Na gebruik het kind voorzichtig uit het stoeltje halen en zorgen dat de benen niet vast blijven zitten • Stoppen uit ventiel halen om te leegte • Zorg ervoor dat het kind niet door luiers of andere kleding of voorwerpen vastgeklemd raakt • Controleer voor gebruik of u kind al zelfstandig mag zitten • Controleer voor gebruik of u kind al zelfstandig mag zitten

ONDERHOUDSINSTRUCTIES: Om uw lange levensduur te garanderen het artikel na gebruik koud water afspoelen en ophangen om te laten drogen. Niet blootstellen aan direct zonlicht. Plat op een koele, droge plaats bewaren. Controleer de naden regelmatig op slijtage. Vervang artikel als het drijfmaterial binnenin uit elkaar valt of vergaat. Dit product of drijfmaterial niet in de mond stoppen en er niet op bijten of kauwen. Afgebeten of afgescheurde stukjes van het materiaal vormen een verstikkingsgevaar.

WAARSCHUWING - GEVAAR VAN OVERSLAN: ER IS KANS OP OMSLAAN ALS HET WORST GEBRUIKT EN BREEDER GOEVEN DE GEWICHTSGRENS OP STANOOGTE VAN EEN KIND BUITEN DE JUIST LEEFTIJDS- EN GEWICHTSCATEGORIE • ZWEMZITSELTJE - DRIJFHULPMIDDEL VOOR ZWEMLESSEN KLAS A: NIVEAU 1. GEEN WATERSPEELGOED. • NIEMT VERDRINKINGSGEVAAR NIET WEG • ALLE LUCHTKAMERS ALTIJD VOLLEDIG OPPOMPEN • GEBRUIKTEN GEBRUIKERS ONDER TOEZICHT VAN VOLWASSENEN BINNEN DIRECT BEREIK VAN HET ZWEMZITSELTJE • ALLE PRODUCTEN WORDEN VOORZIENING GECONTROLEERD OP OPBLAZEN • GEEN PERSLUCHT GEBRUIKEN BIJ HET OPBLAZEN • GEEN COMPONENT WEGLATEN

Afhankelijk van de gebruiksfrequentie kan het zijn dat het zwemzitje na 5-6 jaar vanaf de productiedatum moet worden vervangen.
Verwijdering van verpakkingsmaterialen: goed verpakkingsmaterialen op een verantwoorde manier in een afvalbak.
Verwijdering van het product: bij het weggooien van uw drijfmiddel dient u ter voorzorg door te knippen of uit elkaar te halen, zodat anderen het niet kunnen gebruiken.

PRT

INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO - Antes de utilizar, certifique-se de que a criança pertence à categoria de peso e idade correta, conforme recomendado na etiqueta do produto. • Para insuflar, aperte a base da válvula com as mãos e sopre • Comece por insuflar a câmara externa, seguida do anel interno e, em seguida, o encosto • Insuflar até ficar firme. Não insuflar demasiado • Certifique-se de que os tampões foram totalmente inseridos • Coloque o assento de natação na piscina, e em seguida, a criança no anel interno com as pernas de cada lado do assento, com as costas no encosto • O nível da água deverá situar-se a um nível igual ao nível dos mamilos da criança. • É essencial que segure na criança e no assento de natação • Não force a aprendizagem • Mantenha-se sempre junto da criança • Não utilize o assento de natação em águas de pouca profundidade, onde a criança pode ficar de pé • Não utilize o assento de natação em ondas ou águas agitadas para evitar que se vire • Após a utilização, remova a criança cuidadosamente do assento, assegurando-se que as pernas não ficaram presas nas calças • Envazie, removendo os tampões das válvulas, e aperte para libertar ar das câmaras • O uso de fraldas ou qualquer outro vestuário ou dispositivo não deverá comprometer a segurança da criança, dentro do assento • Certifique-se de que a criança é capaz de se sentar em posição ereta como ponto de partida para utilizar o produto.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO: Para garantir uma longa duração, enxague em água fria após a utilização e pendure para secar naturalmente. Não deixe exposto à luz solar direta. Guarde na horizontal em local fresco e seco. Verifique regularmente se as costuras apresentam sinais de desgaste. Substitua se os flutuadores internos se separarem ou se desintegrarem. O produto ou o flutuador não deve ser inserido na boca, mordido ou mastigado. Os pedaços de material mordidos ou arancados representam perigo de asfixia

WARNING - RISCO DE VIRAR: EXISTE O RISCO DE VIRAR DE CABEÇA PARA BAIXO COM PESSOAS ACIMA OU ABAIXO DA CATEGORIA ESTABELECIDA, DENTRO DE PROFUNDIDADE DO TAMANHO DE UMA CRIANÇA EM PÉ, ONDAS A REBENTAR OU BANHEIRAS. • ASSENTO DE NATAÇÃO (DISPOSITIVO DE FLUTUAÇÃO PARA A APRENDIZAGEM DA NATAÇÃO CLASSE A: COMPETÊNCIA NÍVEL 1. NÃO É UM BIÓIA QUE AJUDA). • NÃO OFERECE PROTEÇÃO CONTRA AFOGAMENTOS • INSUFLE SEMPRE TODAS AS CÂMARAS DE AR NA TOTALIDADE • UTILIZE APENAS SOB VIGILÂNCIA CONSTANTE DE UM ADULTO A ALCANCE DIRECTO DO ASSENTO DE NATAÇÃO • TODOS OS PRODUTOS FORAM SUJEITOS A UM TESTE DE SOPRO ANTES DA EXPEDIÇÃO • NÃO UTILIZE AR COMPRIMIDO PARA INSUFLAR • NÃO DIMITIR QUALQUER COMPONENTE

Dependendo da frequência de utilização, a bóia de natação poderá ter de ser substituída ao fim de 5 a 6 anos a contar da data de fabrico.
Eliminação dos materiais da embalagem: elimine os materiais da embalagem de forma responsável num contentor de reciclagem.
Eliminação do produto: quando eliminar o dispositivo de flutuação, assegure-se de que corta ou separa com cuidado o dispositivo para que terceiros não possam utilizá-lo.

SWE

BRUKSANVISNINGAR - Innan du sätter på barnet ska du se till att det är äldre- och vikttillämpligt för den produkten som rekommenderas på produktetiketten. • Tryck ihop det nedre ventilen för att blåsa upp den yttre kammaren first, därefter den inre ringen och sedan ryggstödet • Blås upp tills dess att det känns fast. Blås inte upp den alltför mycket • Se till att propparna är helt infästa • Sätt simsittsitsen i simbassängen och placera sedan barnet i den inre ringen med benen på var sida av sätesdelen med ryggen mot ryggstödet • Vattenytan ska vara på ungefär samma nivå som bröstvårtorna • Det är av yttersta vikt att du håller i barnet och simsittsitsen • Forcera inte den lärande processen • Var alltid nära barnet • Använd inte simsittsitsen på grunt vatten där barnet kan stå upp • Om det är ett hinder att det kan hända, använd inte simsittsitsen i svåra förhållanden eller när det gäller vågor • Efter en simtur ska du försiktigt lyfta barnet ur sitsen och se till att benen inte fastnar i simsittsitsen. • Töm ut luften genom att avlägsna pluggarna från ventilerna och klämma ihop luften i kamrarna • Användning av blöjor eller någon annan klädesplagg eller utrustning för inte leda till att barnet fastnar i sitsen • Se till att barnet kan sitta upprätt som en utgångspunkt vid användning.

SKÖTSELINSTRUKTIONER: För att säkerställa lång livslängd ska du skölja av produkten i kallt vatten efter användning och hänga upp den för att torka naturligt. Lämna produkten inte utsatt för solljus. Förvaras platt på en svalt och torr plats. Kontrollera sömmarna regelbundet för att upptäcka eventuellt slitage. Ersätt de inre flottorna om de går sönder eller om de inre flottorna börjar ramlas ihop. Det ska inte stoppas i munnen, bitas eller tuggas på. Delar av material som bits eller rivs av kan utgöra risk för kvävning.

VARNING • RISK FÖR KANTRING: DET FINNS RISK FÖR KANTRING OM DEN ANVÄNDS AV BARN OVER ELLER UNDER ANGIVET VIKTSINTERVALL/ÅLDER, I VATTEN SOM ÄR FÖRSÖKT, BRÄNNINGSLER I BADKAR. • SIMSITS: FLYTANDE ANORDNING FÖR SIMINSTRUKTION KLASS A: PRESTANDANIVÅ 1. INTE EN AQUATIC STOP. • KAN INTE SKYDDA MOT DRUKNING • ALLA ALUTS UPP ALLA LUFTKAMMARE HELT • ANVÄNDS ENBART UNDER STÄNDIG ÖVERVAKNING AV VUXEN INOM RÄCKHÅLL FRÅN SIMSITSEN • ALLA PRODUKTER ÄR UPPRÅLGNINGSTESTADE INNAN DE LEVERERAS • ANVÄND INTE TRYCKLUFT FÖR ATT BLÅSA UPP • UTESLUTIT INTE NÅGON KOMPONENT

Beroende på användningsfrekvens kan badringen behöva bytas efter ca 5-6 år efter produktionsdatum.
Återvinning av förpackningsmaterial: kasta förpackningsmaterialen i en behållare för att de ska kunna återvinnas.
Återvinning av produkten: när du återvinner din flytprodukt ska du noga skära sönder den så att produkten så att inga andra kan använda den.

FIN

KÄYTTÖOHJEET - Varmista ennen pukille pukemista, että lapsen ikä ja paino vastaavat tuotemerkinkassa suosittelaja kategoriaa. • Ilmaile täyttämisen tapahtuu puristamalla venttiilin pohjasta ja puhaltamalla • Täytä ensin ulokkamma ilmaisilla ja sitten sulkilla ja lopuksi selkänoja • Nostaja kunnes ovat tiukat • Ei saa täyttää liiaksi • Varmista, että korkit ovat kokonaan paikoillaan • Aseta uimi-istuin uimaan ja aseta lapsi uimi-istuimen sisäänkasvaan niin että lapsen jalat ovat istuimen housuosan kummallakin puolella • Vesi tason suurin pitäisi lapsen rinnan tasolla • On ehdottoman tärkeää, että pidät kiinni lapsesta ja uimi-istuimesta • Älä pakota oppimisprosessia • Pysy aina lapsen lähellä • Älä käytä uimi-istuinta matalassa vedessä, missä lapsi pystyy seisomaan • Älä käytä uimi-istuinta aallossa, jossa se voisi kaatua • Kun lapsi on uimi-istuimessa on hyvä olla varovaisen ja ottaa lapsen pois uimi-istuimesta, ottaa lapsen pois uimi-istuimesta jalkojen ympäriltä • Ilmaise ventiilit ja puristaa pohjaa • Lapsen ympäriltä ei saa olla mitkä tahansa vaatteet tai laite, jotka voivat aiheuttaa lapsen jumittumista istuimen • Käytön ilmoittaminen ja, että lapsi pystyy istumaan pystyssänsä.

HOITO-OHJEET: Jotta voi varmistaa tuotteen pitkän käyttöiän, huuhtele käytön jälkeen kylmässä vedessä ja riputa kuivumaan. Älä jätä suoraan auringonvalon. Säilytä tasaisella pinnalla viileässä paikassa. Tarkista saumat säännöllisesti kulumien ja vaurioiden varalta. Jos sisäpuolella olevat kelluokset irtoavat tai hajoavat, vaihda ne. Tuotetta tai kelluketta ei saa laittaa suuhun, purra tai purskeita. Irt pumat tai revityt materiaalin kappaleet aiheuttavat tukehtumisvaran.

VAROITUS • KAATUMISRISKI: TAROLLA ON KAATUMISRIISKI JOS KÄYTTÄJÄN PAINO RIVI ON YLITTÄ ALLE MÄÄRITETTY PAINON JA TÄTÄ JOS LAPSI ON YLITY SEIKMAN VEDESSÄ, KOVISSA AALLOISSA JA KYLPYAMMEISSÄ. • UINTI-ISTUIN : KELLUNE UINNINOHJAUSLUOKKAA A VARTEN: PERFORMANCE LEVEL 1. EI SIVUSELLI. • EI SUOJAA HUKKUMISELTA • VAIMENTA ARNA, ETTÄ KAIKIAA ILMAKAMMARI OVAT TÄYNNÄ ILMAA • KÄYTÄ VAIN AIKUISEN JATKUVAN VALVONNAN ALAISENA JÄNÄ-ETÄMÄN SÄLLÄ • ÄÄNÄ ÄLÄ KÄYTÄ PUHDISTAMISEEN LUUTTUNEILLA • KÄYTÖN TUOTTEEN TOIMITAMISTA • ÄLÄ KÄYTÄ TÄYTÖSSÄ PAINOLIMA • ÄLÄ JÄTÄ MÄÄRÄ SISÄ TOP

Uimasiin on mahdollisesti vaihdettava 5–6 vuoden kuluttua valmistuspäivämäärästä.
Pakkausmateriaalien hävittäminen: kerätä pakkausmateriaalit vastuullisesti pakkaliitteen säädösten mukaan.
Tuotteen hävittäminen: kun hävität kelluntavestin, leikkaathan tai paratkin tuotteen hävittämän hoidolla, jotta muut eivät pysty käyttämään sitä.

NOR

BRUKSANVISNINGER - Sørg for at barnet er innenfor den aldersmessige og vektmessige kategorien som er angitt på produktetiketten. • Bruk ventilen for å blåse opp • Begynn med å blåse opp den ytre kammeren, deretter den indre ringen og deretter ryggstøtten • Blås opp til ønsket stivhet • Ikke blås opp for mye • Sørg for at pluggene er helt satt inn • Sett svømmesitsen i svømmebassenget og deretter barnet i den indre ringen med bena på begge sider av sitsen og ryggen mot ryggstøtten • Vannet skal stå omtrent på nivå med brystvortene • Det er av aller viktigst at du holder i barnet og svømmesitsen • Tvang ikke læringsprosessen • Vær alltid i nærheten av barnet • Bruk ikke svømmesitsen i grunt vann der barnet kan stå opp • Bruk ikke svømmesitsen i ujevnt eller bølgete farvann for å forebygge at den velter • Etter bruk, ta barnet forsiktig ut av svømmesitsen og sørg for at bena ikke er klemt i sitsen • Tøm ut luften ved å fjerne pluggene fra ventilene og klemme luften ut av kammerne • Bruk av bleier eller annet klesplagg eller utstyr skal ikke føre til at barnet blir klemt inne i sitsen • Sørg for at barnet er i stand til å sitte oppreist som et utgangspunkt ved bruk.

VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER: For å sikre en lang levetid, skyll produktet i kaldt vann etter bruk og la det tørke naturlig. Ikke utsett produktet for direkte sollys. Oppbevar produktet i en kjølig og tørr plass. Kontroller sømmene regelmessig for slitasje og skader. Produktet og flotene bør ikke stikkes i munnen, bites eller tygges på. Deler av materialet som bits eller rives av kan utgjøre en kvelningsfare.

ADVARSEL • FARE FOR KAST: DET FINNES EN FARE FOR KAST HVIS DET BRUKES AV PERSONER UTENFOR DEN ANGITTE VEKTGRENSEN/ALDERSGRUPPEN, I VANN SOM ER FORSØKT, I BADEVANN SOM GIR ETTER, I BADEKAR. • SVØMMESITS (FLYTEANORDNING FOR SVØMMEOPPLÆRING KLASSE A: YTELSESNIVÅ 1. IKKE EN AKVATISK STOPPER. • BEHOVER IKKE BEVARE DRUKNING • ALLE LUFTKAMRER MÅ FULLSTENDIG BLÅSES OPP • UTELUKKES ALLE KOMPONENTER

Avhengig av bruksfrekvens kan svømmesitsen trenge å bytes ut etter 5-6 år fra produksjonsdatoen.
Kast emballasjematerialene på en ansvarlig måte i en resirkuleringsbeholder.
Kast produktet: ved kast av flytevesten er det viktig at du kutter eller separerer den slik at andre ikke kan bruke den.

DAN

BRUGSANVISNINGER - Inden du tager det på, skal du sørge for, at det er i den alder- og vægtkategori, der er anbefalet af producenten. • Tryk ventilen for at blæse op • Begyndt med at blæse den ydre kammer op, derefter den indre ring og til sidst ryggen • Pump op til ønsket stivhed • Ikke pump for meget • Sørg for at pluggene er helt indsat • Sæt svømmesitsen i svømmebassinet og derefter barnet i den indre ring med benene på begge sider af sædet og ryggen mod ryggen • Vandet skal stå omtrent i niveau med brystvortene • Det er af yderst vigtighed, at du holder i barnet og svømmesitsen • Tvang ikke læringsprocessen • Vær altid i nærheden af barnet • Brug ikke svømmesitsen i grunt vand, hvor barnet kan stå op • Brug ikke svømmesitsen i bølgende eller ujævn terræn for at undgå, at den vælter • Efter brug skal du forsigtigt løfte barnet ud af svømmesitsen og sørge for, at benene ikke er blevet klemt i sitsen • Tøm ved at fjerne pluggene fra ventilerne og klemme luften ud af kamrene • Brug af bleier eller andet tøj eller udstyr skal ikke medføre, at barnet er blevet klemt inde i sitsen • Sørg for, at barnet er i stand til at sidde op som et udgangspunkt ved brug.

PLEJEANVISNINGER: For at sikre en lang levetid skal produktet skylles i koldt vand efter brug og hænges op til at tørre naturligt. Udsæt ikke produktet for direkte sollys. Opbevar produktet i en kølig og tør plads. Kontroller sømmene regelmæssigt for slitage og skader. Produktet og flotterne bør ikke stikkes i munden, bides eller tygges. Bitte det ud kan danne, udgøre en kvælningsfare.

ADVARSEL • FARE FOR KANTRING: DET FINNES EN FARE FOR KANTRING HVIS DET BRUGES AF PERSONER UDENFOR DEN ANGIVNE VÆGTGRENSE/ALDER, I VAND, DER ER BLEVET FORSØGT, I BADEVANDE, DER GIVER EFTER, I BADEKAR. • SVØMMESITS (FLYTEANORDNING TIL SVØMMEUNDERVISNING KLASSE A: PRÆSTATIONSNIVEAU 1. IKKE EN AKVATISK STOP. • KAN IKKE BEVARE DRUKNING • ALLE LUFTKAMRE SKAL FULDSTÆNDIGT BLÆSES OP • UDELUKKES ALLE KOMPONENTER

Afhængig af brugshyppighed kan svømmesitsen skulle udskiftes efter 5-6 år fra produktionsdatoen.
Bortskaffelse af emballagematerialer: bortskaffelse af emballagematerialerne i en genbrugsbeholder.
Bortskaffelse af produktet: hvis du bortskaffer din flydedragt, skal du sørge for, at den er blevet skåret i stykker, så den ikke kan bruges af andre.

POL

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA - Przed założeniem upewnij się, że dziecko mieści się w odpowiednim przedziale wiekowym oraz wagowym, według zaleceń na etykiecie produktu. • W celu nadmuchania naramienników, łóżnej podstawy wentyl. • Nadmuchaj najpierw komorę zewnętrzną, następnie pierścień wewnętrzny, a na końcu oparcie na plecy. • Nadmuchaj naramienniki aż będą twarde, lecz nie czyń tego w sposób nadmierny. • Upewnij się, że zatyczki są włożone do końca. • Włóż kołnierz do pływania do basenu, a następnie umieść dziecko w pierścieniu wewnętrznym, przekładając jego nogi przez oba otwory siedziska oparcie pleczami o oparcie. • Poziom wody powinien znajdować się mniej więcej na wysokości piersi dziecka. • Ważne jest, aby trzymać dziecko oraz kołnierz do pływania. • Nie zmuszaj dziecka do nauki. • Zawsze przestrzegaj w pobliżu dziecka. • Nie używaj kołnierza do pływania w płytkiej wodzie, gdzie dziecko może stanąć na dnie • Aby zapobiec wywróceniu się kołnierza do pływania, nie używaj go na wzburzonej wodzie ani przy występowaniu fal. • Po zakończeniu użytkowania kołnierza, wyciągnij z niego ostrożnie dziecko, upewniając się, że jego nóżki nie utkwiły w otworach siedzenia. • Wypuść powietrze z koł